

2012 - 06

## FIRE TECHNOTE

## NOTE TECHNIQUES DES INCENDIE

**From:** Technical Inspection Services  
**Date:** May 2012  
**Subject:** **Municipal Water Flow Tests**

Effective immediately, all water flow tests associated with sprinkler system designs shall be accompanied with a letter from the municipalities water works department stating that the test is an accurate representation under normal system operation for the area in which the test was conducted. If additional pumps are used during the test, the letter must state if pumps are automatic or manual operation.

**Origine :** Services d'inspection technique  
**Date :** Mai 2012  
**Objet :** **Essais de débit d'eau municipal**

À compter d'aujourd'hui, tous les essais de débit d'eau municipal relatifs aux conceptions de systèmes de gicleurs devront être accompagnés d'une lettre signée de l'unité responsable de la gestion de l'eau de la municipalité attestant que l'essai est une représentation fiable du fonctionnement normal du système dans le secteur où l'essai est mené. Si d'autres pompes sont utilisées pour l'essai, la lettre doit en faire mention, en plus de préciser si les pompes sont automatiques ou manuelles.